

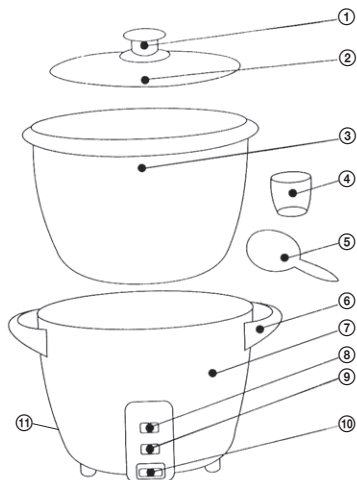


RZ 11

УРЕД ЗА ГОТВЕНЕ НА ОРИЗ РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

■ Винаги четете внимателно инструкциите за безопасност и експлоатация, преди да използвате уреда за първи път. Ръководството за потребителя винаги трябва да бъде включено.

ОПИСАНИЕ



1. Дръжка
2. Стъклен капак
3. Подвижен съд за готвене с незалепваща повърхност
4. Пластмасова мярка
5. Пластмасова лъжица за смесване и сервиране
6. Дръжка
7. Корпус на уреда за готвене
8. Светлина за отопление
9. Готвене на светлина
10. Лост за управление
11. Превключвател (в задната част)

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете внимателно и запазете за бъдеща употреба!

Предупреждение: Мерките за безопасност и указанията в това ръководство не покриват всички възможни условия и ситуации. Потребителят трябва да разбира, че здравият разум, предпазливостта и вниманието са фактори, които не могат да бъдат вградени в който и да е продукт. Поради това тези фактори трябва да бъдат приложени от потребителя, който ползва и работи с този уред. Ние не сме отговорни за щети, причинени при транспортиране, вследствие на неправилна употреба, или изменения, или пренастройка на която и да е част на уреда.

За защита от пожар или удар от ел.ток, при ползване на всеки ел.уред трябва да се вземат основни предпазни мерки, включително следното:

1. Винаги хранвайте уреда от източник на хранване със същото напрежение, честота и необходимата мощност съгласно етикета за типа на продукта. Стенният контакт трябва да е монтиран в съответствие с приложимата наредба за ел.инсталации съгласно EN.
2. Не ползвайте уреда ако мрежовият кабел или неговият щепсел са повредени, ако е изтърван или има друга повреда и ако работи неправилно.
3. Ако мрежовият кабел на уреда е повреден, той трябва да бъде сменен в професионален сервиз.
4. Не потапяйте уреда в течности, не го излагайте на дъжд и влага и ползвайте вода само за готвене в съответствие с това Ръководство за експлоатация.
5. Уредът не трябва да се ползва близо до вода, в бани, душ-кабини или близо до басейни, където може да падне във водата или водни пръски да попаднат върху него.
6. Не позволявайте на кабела да се допира до горещи повърхности и не го прекарвайте през остри ръбове.

7. Винаги ползвайте уреда на равна, стабилна повърхност, за да предотвратите прекатурването му. Не ползвайте уреда в миялни, на места с пръски или на неравни повърхности.
8. Не поставяйте уреда на места, където може да бъде изложен на висока температура от печки, радиатори, газови отоплители и други.
9. Не поставяйте уреда върху електрически или газови печки или фурни.
10. Допиране до гореща повърхност може да причини изгаряне. Когато боравите с разни части на уреда докато той работи, ползвайте подходящи приспособления и термоустойчиви ръкавици.
11. Ако не ползвате уреда, го изключете с неговия ключ и извадете щепсела от контакта. Преди да разглобите уреда за почистване, оставете всички негови части да изстинат. Изключвайте мрежовия кабел от контакта като дърпате щепсела - никога не теглете самия кабел.
12. Никога не включвайте уреда за готвене на ориз, без съдът за готвене да е поставен правилно в уреда.
13. Не пълнете корпуса на уреда за готвене на ориз с течност. Само съдът за готвене е конструиран за течности.
14. **ВНИМАНИЕ:** Повдигайте стъкления капак внимателно и го наклонявайте по такъв начин, че парата да се разсейва далеч от вас без да ви изгори. Не допускайте водата от капака да изтича върху корпуса. Тя трябва да изтече само в съда за готвене.
15. Не ползвайте повреден или счупен съд за готвене. Заменете го преди употреба.
16. Не ползвайте уреда за друга цел освен за тази, за която е конструиран.
17. Не ползвайте уреда на открито.
18. Когато е включен, уредът не трябва да се оставя без надзор.
19. Съхранявайте уреда на закрито и сухо място.
20. Уредът не съдържа части, които могат да се ремонтират от потребителя. Не се опитвайте да ремонтирате или да изменяте уреда.

21. Не поставяйте други предмети върху уреда и не допускайте попадането им вътре в него; не го ползвайте близо до драперии и др. под.
22. Внимание: При работа уредът се загрива и през отворите на капака излиза пара. Не закривайте нито един от отворите. Не докосвайте горещи повърхности.
23. Ползване на приспособления, които не са препоръчани от производителя, може да застраши хора или имущество.
24. Този уред е предвиден само за домашна употреба.
25. Този уред може да се използва от деца на възраст 8 години и повече, както и от лица с физически и умствени увреждания или от лица с недостатъчен опит и познания, ако са под надзор или са обучени да използват уреда по безопасен начин и да разбират потенциалните опасности. С уреда не трябва да си играят деца. Операциите по почистване и поддръжка не трябва да се извършват от деца, ако са под 8 години и не са под наблюдение. Деца на възраст под 8 години трябва да се пазят от уреда и неговото хранване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Повърхностите, маркирани по този начин, се нагриват по време на работа.

ИНСТРУКЦИИ

Преди първа употреба

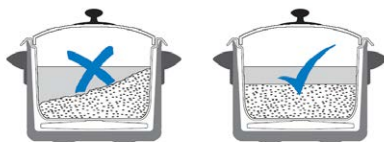
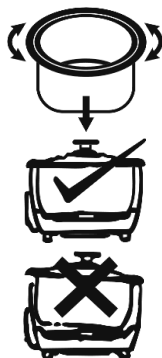
- Внимателно разопаковайте уреда за готвене на ориз и отстранете всички опаковъчни материали и рекламни стикери.
- Измийте съда за готвене и капака в топла сапунена вода, изплакнете и подсушете.
- Изтривайте корпуса на уреда с навлажнена кърпа или гъба.

Внимание:

- Никога не потапяйте корпуса на уреда и мрежовия кабел в течности.
- Гответе само в подвижния съд, за да предотвратите риска от токов удар.
- От съображения за безопасност уредът не може да бъде пуснат в експлоатация без храна, поставена във вътрешния контейнер. Количеството храна, включително течностите, трябва да е поне до долната линия, отбелязана в контейнера.

Готвене на ориз

1. Поставете готварската печка върху суха, равна повърхност.
2. Преди готвене изплакнете ориза под течаща вода, за да отстраните свободното нишесте. Оризът е готов за готвене, когато водата се избистри.
3. С помощта на предоставената мерителна чаша премерете желаното количество ориз. Винаги измервайте количеството равномерно, не препълвайте мерителната чаша.
4. Преди да поставите вътрешния контейнер в корпуса от неръждаема стомана на готварската печка, се уверете, че външната му повърхност е чиста и суха. Това осигурява перфектен контакт между вътрешния и външния контейнер.
- **Почистете дъното на съда за готвене и зоната за готвене преди готвене. Завертете съда вътре в печката наляво и надясно, за да се уверите, че е разположен правилно в зоната за готвене. Съдът трябва да се постави правилно в готварската печка, в противен случай уредът няма да работи правилно и може да се повреди.**
5. Уверете се, че съдът за готвене е поставен на право в корпуса на готварската печка и поставете изплакнатия ориз. Уверете се, че оризът е разпределен равномерно по дъното на съда и не е залепнал за стените, както е показано на фигурата.



6. В зависимост от количеството ориз напълнете с вода до съответната линия на пълнене. В съда има маркирани линии, които показват нивото на водата в зависимост от количеството ориз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Общото количество храна, включително течностите, не трябва да превишава най-високата маркировка в контейнера.

Чаши за измерване на суров ориз	Напълнете с вода
2 чаши	До ред 2-2½
4 чаши	До ред 4-4½
6 мерителни чаши	До ред 6-6½

* 1 мерителна чаша = 180 мл вода или около 150 г ориз

7. Покрийте съда със стъклен капак.
8. Включете захранващия кабел в контакта 230/240 V и го включете. Светва оранжевата лампа "Heating".
9. Започнете да готвите, като натиснете лоста за управление надолу. Светва червената лампа "Cooking".
- **ЗАБЕЛЕЖКА: Във всеки един момент свети само една светлина - оранжева за затопляне и червена за готвене. Винаги разбърквайте ориза веднъж, в средата на времето за готвене.**
10. Когато оризът е сварен, печката автоматично превключва на "Heating" и оранжевата светлина светва. Готварската печка вече е в автоматичен режим за поддържане на топлината.



НЕ ОСТАВЯЙТЕ ГОТВАРСКАТА ПЕЧКА В РЕЖИМ НА ЗАТОПЛЯНЕ ЗА ПОВЕЧЕ ОТ 3 ЧАСА.

11. Отстранете капака и разбъркайте ориза с помощта на предоставената лъжица за сервиране, за да остане оризът лек и пухкав. Затворете отново съда и го оставете да престои 10-15 минути, преди да го сервирате. През това време излишната влага се абсорбира и оризът става пухкав.



ВИНАГИ ВДИГАЙТЕ КАПАКА НАСТРАНИ ОТ ВАС, ТАКА ЧЕ ПАРАТА ДА СЕ НАСОЧИ ДАЛЕЧ ОТ ВАС И ДА НЕ ВИ ОПАРИ.

12. След употреба изключете готварската печка и я извадете от електрическата мрежа.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Автоматичният цикъл на нагряване се изключва, като изключите готварската печка от контакта.

- Не манипулирайте лоста за управление по време на работа.

ВАЖНО

- Никога не включвайте готварската печка без поставен съд за готвене.
- Никога не натискайте лоста за управление без поставен съд за готвене.
- Когато включвате готварската печка, винаги имайте готовност за малко вода или за бързо добавяне на олио или масло.
- Не изливайте вода в корпуса на печката, защото това може да доведе до късо съединение. Можете да поставяте течности само във вътрешния контейнер за готвене. Предотвратява попадането на ориз или други храни в корпуса на готварската печка.
- Когато лостът се превключи автоматично в позиция "Heating", не се опитвайте да го върнете в позиция "Cooking".
- Винаги използвайте пластмасови или дървени прибори за съда за готвене, защото в противен случай може да го надраскате.
- Винаги се уверявайте, че контейнерът е правилно поставен в печката и го натискайте внимателно, в противен случай може да повредите продукта. Така се осигурява добър контакт между повърхността на печката и съда и се постига най-добра производителност.
- Не използвайте повреден или деформиран съд, тъй като той няма да пасне правилно в готварската печка.

Време за готвене на ориз

Суров ориз (мерки)	Време за готвене (мин.)*
2	15–19
4	20–22
6	24–25
*приблизително време за готвене на бял ориз	

Съвети за готвене на ориз

- Оризът е ценен източник на сложни въглехидрати, съдържащи естествено нишесте. Препоръчваме ви да изплакнете ориза със студена питейна вода, докато се избистри. Това предотвратява покафеняването на ориза и залепването му за дъното на съда, но може да доведе и до загуба на някои хранителни вещества в ориза.
- Когато добавите повече вода, оризът става по-пухкав, а когато махнете водата, оризът става по-твърд.
- Някои видове ориз се нуждаят от повече вода, например див ориз, ориз Арборио или късозърнест ориз. Затова винаги коригирайте рецептата според нуждите си. Процедирайте според инструкциите на опаковката на ориза.
- Когато готвите в по-голямо количество вода, вътрешната страна на капака може да бъде напръскана от капки вода с нишесте. За да постигнете най-добри резултати, изплакнете ориза преди готвене и го оставете да престои 20 минути след приключване на готвенето, за да поеме излишната вода.

ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

След всяка употреба

- След употреба изключете готварската печка и я извадете от електрическата мрежа.
- Преди да разглобите и почистите, оставете всички части да изстинат.
- Измийте съда за готвене и капака в топла сапунена вода, изплакнете и подсушете.
- Не препоръчваме миенето на части от готварската печка в съдомиялна машина, тъй като агресивните препарати и горещата вода могат да причинят петна и други повреди по частите на печката.
- Не използвайте абразивни почистващи препарати, стоманена вълна или телени четки и абразивни гъби, защото незалепващата повърхност може да се повреди.
- **Не потапяйте корпуса на готварската печка във вода или други течности.**

- Можете да избършете корпуса от неръждаема стомана на печката с мокра кърпа и след това да го подсушите.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПОВРЕДИ

	ПРОБЛЕМ		ПРИЧИНА	ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ
1	Индикаторът е тъмен.	Електрическата нагревателна тава не е гореща.	Захранващият кабел или щепселът на уреда за готвене на ориз не е свързан успешно.	Проверете дали превключвателят, предпазителят на щепсела, захранващият контакт и захранващият кабел са нормални. Уверете се, че щепселът за захранване е свързан успешно.
		Електрическата нагревателна тава е гореща.	1. Кабелът към индикатора или резисторът за понижаване на напрежението се разхлабва. 2. Индикаторът или резисторът за понижаване на напрежението са повредени.	Изпратете уреда за готвене на ориз в определения център за поддръжка и ремонт за помощ.
2	Индикаторът свети.	Електрическата нагревателна тава не е гореща.	1. Средният кабел се разхлабва. 2. Частта на термода е повредена.	Изпратете уреда за готвене на ориз в определения център за поддръжка и ремонт за помощ.
3	Оризът е недостатъчно сварен или времето за готвене е твърде дълго.		1. Времето за задушаване не е достатъчно. 2. Електрическата нагревателна тава е извита. 3. Вътрешният съд е наклонен и едната му страна не е подпряна. 4. Между вътрешния съд и електрическата нагревателна тава има чужди предмети. 5. Формата на вътрешния съд е променена.	1. Задушете ориза според нуждите. 2. За леко извита тава я изтъркайте с фина шкурка. При лошо извита тава изпратете оризоварката в сервизен център за подмяна. 3. Завъртете леко вътрешния съд и регулирайте контактната точка 4. Почистете електрическата нагревателна тава с абразивна хартия 320#. 5. Изпратете уреда за готвене на ориз в сервизен център за подмяна на вътрешния съд.
4	Оризът е преварен.		1. Превключвателят и лостът за готвене на ориз са ненормални. 2. Ограничителят на температурата на магнитната стомана е аномален.	Изпратете уреда за готвене на ориз в определения център за поддръжка и ремонт за помощ.

	ПРОБЛЕМ		ПРИЧИНА	ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ
5	Оризът не може да се затопли автоматично.		Топлозащитният лист е повреден или лостовата част не е гъвкава.	Изпратете уреда за готвене на ориз в определения център за поддръжка и ремонт за помощ.
6	Електрически течове в корпуса.	Могат да се усетят леки електрически удари.	Водата се стича към щепсела или превключвателя, като влошава съпротивлението на изолацията.	Почистете черупката. Ако черупката е силно овъглена, сменете я.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Вместимост: 0,7 кг ориз макс.

Обем: 1 l

Номинално напрежение: 220–240 V~ 50–60 Hz

Номинална входна мощност: 400 W

УПОТРЕБА И ИЗХВЪРЛЯНЕ НА НЕНУЖНИТЕ МАТЕРИАЛИ

Опаковъчната хартия и гофрирания картон могат да се изхвърлят на местата, предвидени за хартиен боклук. Опаковъчно фолио, пластмасови торбички и пластмасови части трябва да се изхвърлят в контейнери за пластмасов боклук.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПРОДУКТИ СЛЕД КРАЯ НА ЖИВОТА ИМ

Изхвърляне на електрически и електронни уреди (валидно за страните-членки на ЕС, както и за други европейски страни с действащи системи за рециклиране на отпадъчни материали)

Поставеният върху продукта или опаковката символ означава, че продуктът не трябва да се третира като обикновен, безвреден домашен боклук. Оставете уреда на място, предвидено за събиране на електрически и електронни уреди с цел рециклиране. Предотвратете вредното влияние върху човешкото здраве и околната среда чрез правилно предаване на продукта за рециклиране.

Рециклирането допринася за запазване на природните ресурси. За повече информация по рециклирането на този продукт се свържете с местните власти, местната организация за обработка на отпадъци или магазина, в който сте закупили продукта.



08/05

Този продукт съответства на изискванията в директивите на ЕС за електромагнитна съвместимост и електрическа безопасност.



Ръководството за експлоатация е достъпно в електронен формат на уебсайта www.ecg-electro.eu. Запазваме си правото за промени в текста и техническите параметри.

www.ecg-electro.eu

Български

K+B Progres, a.s.

U Expertu 91

250 69 Kličany, Czech Rep. e-mail: ECG@kbexpert.cz

■ Производителят не поема отговорност за печатни грешки в ръководството за потребителя на продукта.